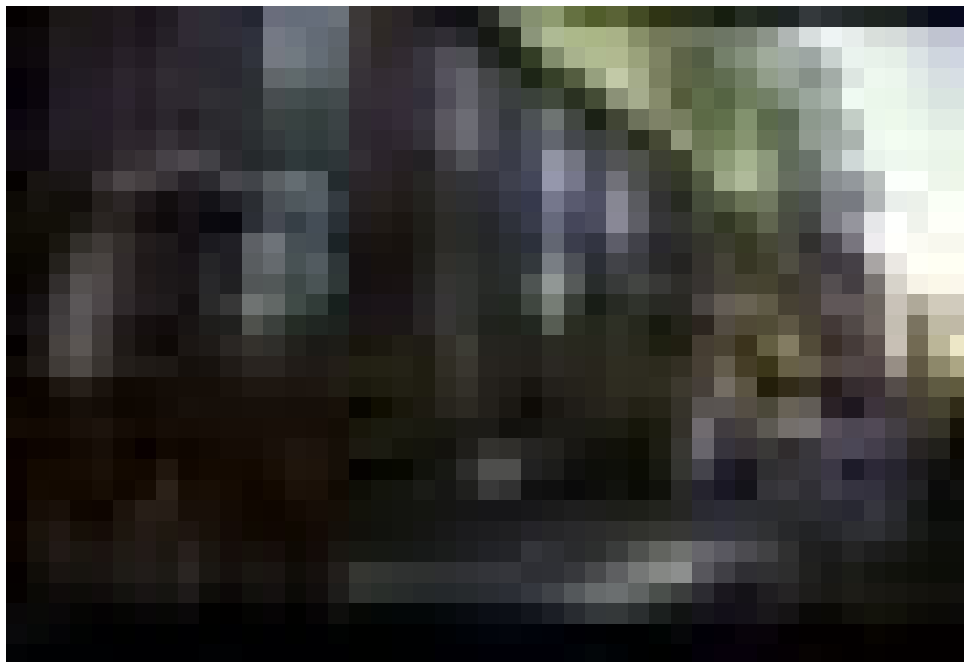


El clasicismo del Barrio Käpylä en Helsinki

El Clasicismo de los años 20 fue un tema recurrente en la cultura occidental. Su arquitectura fue un producto de las ideas de una nueva generación, una reacción que contrarrestará el Romanticismo Nacional y el Barroco de la primera decena del siglo. Se adaptaba además mejor al emergente mundo de la clase media industrializada. Lo que era nuevo fue el interés en la vivienda pequeña y en la simplicidad. El movimiento era de origen escandinavo, nacido concretamente en Dinamarca pero llegado a Finlandia a través de Suecia. En Finlandia produjo un apartamiento del Kalevala* y la mística de la Edad Media hacia influencias culturales más modernas: la vivienda campesina y los viejos graneros ocres y rojos y todas las modestas construcciones de la cultura urbana con proporciones tan cercanas al Clasicismo. El modelo de la residencia modesta vino desde Alemania. El libro de Heinrich Tessenow "Hausbau und dergleichen", de 1916, fue de los primeros en crear expectativa. Dirigía la atención hacia la belleza encerrada en lo desordenado y vulgar. El ideal de las ciudades-jardín inglesas del cambio de siglo todavía estaba viva, pero la nueva generación miraba hacia Italia, sus pequeñas ciudades y casas vernaculares y a su inspiración arquitectónica y urbanística.

El Clasicismo finlandés de los años 20 culminó en el área residencial Käpylä, la muestra más importante de difusión las nuevas ideas. El plan urbanístico de la ciudad propuesto en 1891 fue probablemente redactado por Bertel Jung. Su diseño de calles y líneas curvas refleja la influencia de Jugend. Los planos de la ciudad de Käpylä se basan en el redactado por Birger Brunila y Ottolivari



Meurman. El plan abandona los ejes fuertes: Pohjolankatu, la calle principal, se coloca oportunamente en un valle que atraviesa el área. Las curvas de Joukolantie sólo cruzan delicadamente la plaza destinada a la iglesia. Es el retorno a la trama de red. La línea de edificios de la calle ha alcanzado el equilibrio inherente al clasicismo. La situación y los límites del barrio fueron omitidos en el plan urbano. El mérito de la riqueza de agrupación de los edificios se debe a Matti Välikangas, quien la diseñó. La construcción de Käpylä empezó en 1920 y se realizó en un plazo de tiempo muy corto y con escasos recursos. Al principio se construyeron solo dos prototipos pero cuando se completó la superficie se llegó a un total de 165. Con las sencillas casas de Käpylä, Välikangas obtuvo la reputación de pionero del racionalismo y la normalización. El bloque consta de casas unifamiliares. Cuando los apuros económicos y la rigidez

Käpylä Residential Area

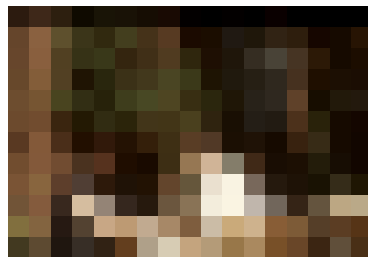
The Classicism of the 20's was a recurrent theme in the Western culture. Its architecture was a product of the ideas of a new generation, a counter-reaction to National Romanticism and the brick Baroque of the 1910's. It was also better suited to an increasingly industrialized and middle-class world. What was new was the interest in modest dwelling and simplicity. The movement was Scandinavian, born in Denmark, though architecture in Finland was influenced mainly through Sweden. In Finland attention shifted from Kalevala and the Middle Ages to more recent cultural influences, red and ochre peasant houses and their proportion, so reminiscent of Classicism, old mill communities and what little the country had in the way of urban culture.

The model of the modest dwelling came from Germany. Heinrich Tessenow's book "Hausbau und dergleichen", which dates back to 1916, was among the first to inspire interest. It drew attention to the beauty of the uncluttered and the common. The British garden town ideal of the turn of the century was still alive, but the new generation turned to Italy, its small towns and their vernacular houses for their architectural and urban inspiration.

The Finnish Classicism of the 20's culminates in "Wooden" Käpylä, the most wide-ranging effort to implement its ideas. The proposed town plan of 1891 was probably drawn up by Bertel Jung. Its street plan and curved lines reflect the influence of Jugend. Käpylä's town plan is based on the plan drawn up by Birger Brunila and Ottolivari Meurman. The plan abandons dramatic axes: Pohjolankatu, the main street, is placed unobtrusively in a valley running through the area. Joukolantie curves only slightly as it crosses the



de programa se relajaron pudo obtener unos resultados arquitectónicos más libres. Abandonó el equilibrio y la unidad de las casas. La composición y el agrupamiento de los volúmenes pudo hacerse más abierto, atrevido y poco convencional. Aquí Välikangas realizó una arquitectura muy personal en las que las ideas del Clasicismo se conducían de un modo muy subjetivo: la fachada de un edificio podía ser deliberadamente ingenua, podía "tener ojos", o podían apretarse excesivamente. Välikangas dio a sus edificios una escala humana y fue más allá del sentido visual de belleza explotando otras emociones. Los componentes simétricos se utilizan para formar entidades asimétricas. Jugó con las casa dándoles fondos más amplios que los lados, una influencia quizás de los Juzgados de Sölesborg diseñados por el influyente arquitecto sueco Gunnar Asplund. Las casas podían reposar bajo pesados aleros o tener un ligero toque a modo de pagoda como de cubierta



china. La edificación consta generalmente sólo de unos pocos tipos de residencias, aunque esto no fuera obstáculo para una sorprendente variación de apariencias y agrupamiento de volúmenes. Välikangas mostró un gran interés en el arte de la construcción urbanística. Utilizó el agrupamiento de las casas para formar patios, plazas y calles en cul de sac. Una monumental puerta surgía al rematar con pilastras el final de dos edificios adyacentes. Formó plazas con edificios. Välikangas utilizó los motivos ornamentales del clasicismo como columnas y frontones. El dosel puede estar formado por arcos y columnas formando un templo circular. Hay medallones, vasos, escudos, dovelas, guimaldas, acroterios y pilares fasciculados en variaciones sin límite.

(*) LEYENDA ÉPICA FINLANDESA QUE INCLUYE UNA RICA FUENTE DE METÁFORAS Y ARQUETIPOS NATURALES PROCEDENTES DESDE EL NACIMIENTO DE LA HUMANIDAD HASTA NUESTROS DÍAS. CIENTOS DE AÑOS ATRÁS LA NUEVA Y EMERGENTE NACIÓN FINLANDESA SE CONSTRUYÓ SOBRE LA AUTOESTIMA Y SU IDENTIDAD ALREDEDOR DE UN GENUINO MISTICISMO INCUESTIONABLE.

square intended for the church. There is a return to the grid layout, the building line the street and the area has attained the balance inherent in Classicism.

Site and building boundaries were omitted from the town plan. Credit for the varied grouping of the building is therefore due to Matti Välikangas, who designed them. Construction of Käpylä began in 1920 in a great hurry and with scarce funds. At first only two types of house were built, but when completed the area had a total of 165. With Käpylä's simple house types Välikangas gained a reputation as a pioneer of rationalism and standardization.

The block consists of single-family houses. The financial confinements were relaxed, as were perhaps those relating to schedule, and he produced some architectural fun. He abandoned balanced, stable house units. His composition, the arrangement of building volumes, became bold, wild and unconventional. Here Välikangas produced an architecture of his own in which the general ideas of Classicism were carried out in a very personal manner. The facade of a building may be deliberately naive. The house may have eyes or it may close one of them. Välikangas gave his buildings human features and went beyond the viewer's sense of beauty alone in exploiting his emotions. Symmetrical components were used to form asymmetrical entities. He toyed with houses with ends wider than the sides -an influence perhaps of the courthouse designed by Gunnar Asplund, the influential Swedish architect, for Sölesborg. The house may sigh under heavy eaves or have a light touch in the guise of a Chinese pagoda roof.

The building consist generally of only a few simple types of dwellings, though this provides no obstacle to surprising external appearance of varying volume arrangements. Välikangas showed an interest in the art of urban construction. He used building arrangements to form yards, squares and streets ends. A monumental gate was achieved by providing the adjacent ends of two buildings with pilasters. He formed squares with the buildings. Välikangas used the ornamental motifs of Classicism, columns and temple gables. The canopy may consist a colonnade arcade or round temple. There are medallions, vases, shields, voussoirs, garlands, acroters and lictor's bundles in never-ending variations.

(*)Finland's national epic which includes a rich source of natural metaphors and archetypes from the dawn of mankind until the present day. A hundred years ago, the newly emerged Finnish nation built up its selfconfidence and identity around a genuine mysticism that did not question